



OKRESNÁ PROKURATÚRA ŽILINA
Moyzesova 20, 011 56 Žilina 1

Číslo: 1 Pv 153/17/5511-15
EEČ: 2-43-386-2017

Žilina 14.12.2017

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX a spol.**

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona
prečin: výtržníctvo podľa § 364 odsek 1 písmeno a, odsek 2 písmeno
b Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Žilina

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvinenými:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: 17 XXXXX
väzba: nie

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: 264 XXXXX
väzba: nie

a

poškodenými:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody alebo škody, na náhradu ktorej sa obvinený zaviazal: obaja
obvinení po 1 167,- €, resp. po 59,- €

Peňažná suma určená na všeobecne prospešné účely: po 80 €

Konkrétny adresát peňažnej sumy určenej na všeobecne prospešné účely: Diecézna charita Žilina, so sídlom Predmestská 12, Žilina

Suma odovzdaná štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti: po 80 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvinených***

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: 17 XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

- prečin: výtržníctvo podľa § 364 odsek 1 písmeno a, odsek 2 písmeno b Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

realizované policajtom Obv.odd. PZ Žilina - Západ pod spisovou značkou ORP-39/ZZ-ZA-2017

na tom skutkovom základe, že:

dňa 07.01.2017 v čase o 3:44:38 hod. v Žiline, v prevádzke SULTAN KEBAB, nachádzajúcej sa na ulici Makovického 36/10, po predchádzajúcom slovnom konflikte vbehol XXXXX do uvedenej prevádzky a rukou udrel XXXXX opakovane do oblasti hlavy, obaja spadli na zem, následne XXXXX taktiež udrel rukou do hlavy XXXXX a štyrikrát päťou udrel do tváre XXXXX, ktorý spadol na zem a keď sa postavil udrel ho dvakrát do tváre XXXXX, pričom XXXXX s XXXXX zatiaľ opakovane kopali a udierali XXXXX, ktorého potom do hlavy udrel aj XXXXX, následne XXXXX opätovne udrel do tváre XXXXX, ktorého udreli tiež XXXXX s XXXXX, pričom XXXXX s XXXXX ho aj kopli a následne XXXXX päťou dvakrát udrel do tváre XXXXX, čím spôsobili XXXXX pomliaždenie hlavy za uchom v ľavej časti, pomliaždenie s odreninou kože na hornom viečku a priľahlej časti obočia vpravo a zlomeninu zuba č. 11, XXXXX zlomeninu nosových kostí bez posunu úlomkov, pomliaždenie čela s odreninou kože vpravo, pomliaždenie hornej pery s drobnými trhlinkami na sliznici, pomliaždenie v oblasti sánkového kĺbu vpravo a pomliaždenie v oblasti ľavého ramenného kĺbu, XXXXX spôsobil XXXXX zlomeninu nosa s posunom úlomkov a uvoľnenie zuba, horného rezáka vpravo, ktoré zranenia si vyžiadali u XXXXX práceneschopnosť v trvaní 5 dní, u XXXXX pracovnú neschopnosť v trvaní 10 dní a u XXXXX pracovnú neschopnosť v trvaní 10 dní.

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: 264 XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 156 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

- prečin: výtržníctvo podľa § 364 odsek 1 písmeno a, odsek 2 písmeno b Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

realizované policajtom Obv.odd. PZ Žilina - Západ pod spisovou značkou ORP-39/ZZ-ZA-2017

na tom skutkovom základe, že:

dňa 07.01.2017 v čase o 3:44:38 hod. v Žiline, v prevádzke SULTAN KEBAB, nachádzajúcej sa na ulici Makovického 36/10, po predchádzajúcom slovnom konflikte vbehol XXXXX do uvedenej prevádzky a rukou udrel XXXXX opakovane do oblasti hlavy, obaja spadli na zem, následne XXXXX taktiež udrel rukou do hlavy XXXXX a štyrikrát päsťou udrel do tváre XXXXX, ktorý spadol na zem a keď sa postavil udrel ho dvakrát do tváre XXXXX, pričom XXXXX s XXXXX zatiaľ opakovane kopali a udierali XXXXX, ktorého potom do hlavy udrel aj XXXXX, následne XXXXX opätovne udrel do tváre XXXXX, ktorého udreli tiež XXXXX s XXXXX, pričom XXXXX s XXXXX ho aj kopli a následne XXXXX päsťou dvakrát udrel do tváre XXXXX, čím spôsobili XXXXX pomliaždenie hlavy za uchom v ľavej časti, pomliaždenie s odreninou kože na hornom viečku a priľahlej časti obočia vpravo a zlomeninu zuba č. 11, XXXXX zlomeninu nosových kostí bez posunu úlomkov, pomliaždenie čela s odreninou kože vpravo, pomliaždenie hornej pery s drobnými trhlinkami na sliznici, pomliaždenie v oblasti sánkového kĺbu vpravo a pomliaždenie v oblasti ľavého ramenného kĺbu, XXXXX spôsobil XXXXX zlomeninu nosa s posunom úlomkov a uvoľnenie zuba, horného rezáka vpravo, ktoré zranenia si vyžiadali u XXXXX práceneschopnosť v trvaní 5 dní, u XXXXX pracovnú neschopnosť v trvaní 10 dní a u XXXXX pracovnú neschopnosť v trvaní 10 dní.

Odôvodnenie:

Poverený policajt Obvodného oddelenia PZ Žilina - západ uznesením sp. zn. ČVS: ORP-39/ZZ-ZA-2017 zo dňa 10.03.2017 vzniesol obvinenie XXXXX, XXXXX a XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák. a prečin výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a) Tr. zák. spáchaných v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zákona. V ďalšom konaní bol skutok prekvalifikovaný pri trestnom čine výtržníctva na prečin výtržníctva podľa § 364 ods. 1 písm. a),ods. 2, písm. b) Tr. zák.

V prípravnom konaní, resp. počas mediácie XXXXX a XXXXX priznali spáchanie skutku v plnom rozsahu. K skutku sa priznal i XXXXX. U obvinených XXXXX boli splnené podmienky k vykonaniu mediácie, spis bol teda vo vzťahu k týmto dvom obvineným odstúpený Okresnému súdu v Žiline k mediačnému konaniu. Obvinení XXXXX a XXXXX s poškodenými XXXXX a XXXXX uzatvorili dňa 14.11.2017 pred probačným a mediačným úradníkom zmier, pričom poškodení s obvinenými sa dohodli aj na náhrade škody. XXXXX žiadal od obvinených pomernú časť škody, ktorá mu vznikla z titulu bolestného vo výške 176,60 XXXXX

žiadal od obvinených taktiež pomernú časť škody, ktorá mu vznikla z titulu bolestného, ušlej mzdy a inej ujmy vo výške 3 500,- Eur. Obvinení XXXXX a XXXXX sa zaviazali uhradiť XXXXX sumu po 59,- € a XXXXX sumu po 1 167,- €. Uvedená škoda bola v prospech poškodených uhradená platobnými príkazmi zo dňa 29.11.2017.

Z listinných dôkazov, zabezpečených v priebehu prípravného konania vypovedajúcich o osobách páchatel'ov vyplýva, že obvinení XXXXX a XXXXX neboli doposiaľ súdne trestaní, rovnako neboli riešení v mieste svojho bydliska v priestupkovom konaní.

V zmysle uzatvoreného zmiernu bola bankovými prevodmi uhradená obvineným XXXXX ako i XXXXX na účet Krajskej prokuratúry v Žiline č. 7000231396/8180, IBAN: SK10 8180 0000 0070 0023 1396, vedenom v štátnej pokladnici suma po 160,- €.

V rámci zmiernu uzatvoreného medzi obvinenými a poškodenými dňa 14.11.2017 bolo určené, že 50% z uvedenej sumy bude určená štátu na peňažnú pomoc poškodeným trestnými činmi a 50% - teda po 80,- € peňažnej sumy patrí Diecéznej charite Žilina, so sídlom Predmestská 12, Žilina, IČO: 42 065 895, číslo účtu IBAN: SK12 0900 0000 0004 2476 9286 vedený v Slovenskej sporiteľni, a.s.

Vzhľadom k uvedeným skutočnostiam konštatujem, že v danej veci boli splnené zákonné podmienky stanovené v § 220 Tr. poriadku v smere rozhodnutia o schválení zmiernu a zastavení trestného stíhania. Vo veci ide o konanie o prečinoch, za ktoré Trestný zákon ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou neprevyšujúcou päť rokov, obvinení vyhlásili, že spáchali skutok, za ktorý sú stíhaní, pričom nie sú odôvodnené pochybnosti o slobodnosti, vážnosti a určitosti tohto vyhlásenia. Nároky poškodených na náhradu škody boli v plnom rozsahu uspokojené v pomernej časti, za ktorú zodpovedajú obvinení XXXXX a XXXXX. Obvinení zložili na účet prokuratúry peňažnú sumu na všeobecne prospešné účely a táto suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť tohto trestného činu, mieru akou bol dotknutý verejný záujem, na osoby obvinených a na ich osobné a majetkové pomery možno prijať záver, že rozhodnutie o schválení zmiernu je dostačujúce a odôvodnené. Navyše je potrebné poukázať na skutočnosť, že tak obvinení ako i poškodení udelili súhlas k takémuto rozhodnutiu prokurátora.

Na základe uvedeného som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Pokiaľ ide o obvineného XXXXX, v procesných úkonoch vo vzťahu k jeho osobe bude pokračované po právoplatnosti tohto rozhodnutia. Čo sa týka nárokov poškodeného XXXXX, tieto budú riešené v priebehu ďalšieho konania, pretože menovaný bol fyzicky napadnutý len obvineným XXXXX.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

Mgr. Marian Ukrop
prokurátor